



CONCOURS COMMUNS POLYTECHNIQUES

N.B. : Le candidat attachera la plus grande importance à la clarté, à la précision et à la concision de la rédaction. Si un candidat est amené à repérer ce qui peut lui sembler être une erreur d'énoncé, il le signalera sur sa copie et devra poursuivre sa composition en expliquant les raisons des initiatives qu'il a été amené à prendre.

*L'usage de toute machine (calculatrice, traductrice, etc.) est strictement interdit.
L'usage du dictionnaire est interdit.*

I. VERSION

Traduction du texte et de son titre.

II. EXPRESSION ÉCRITE**1 - Résumé**

Résumer en anglais le texte extrait de l'article de Raffaele Simone (*Le Monde –Supplément–* 11 septembre 2010) en 130 mots ($\pm 10\%$).

2 - Commentaire

Commenter en anglais et en 200 mots ($\pm 10\%$) l'affirmation proposée.

Vous indiquerez, en tête du résumé et du commentaire (parties 1 et 2 de l'expression écrite), le nombre de mots utilisés ; vous aurez soin d'en faciliter la vérification :

- *soit en précisant le nombre de mots par ligne,*
- *soit en mettant un trait vertical tous les vingt mots.*

Des points de pénalité seront soustraits en cas :

- *de non-respect des nombres totaux de mots autorisés,*
- *de non-indication des nombres totaux de mots,*
- *d'absence des séparateurs ou d'indications du nombre de mots par ligne.*

BARÈME

Version :	6 points sur 20
Résumé de texte :	6 points sur 20
Commentaire :	7 points sur 20
Qualité de la copie (*) :	1 point sur 20

(*) Qualité dans son ensemble : présentation, respect des consignes, travail soigné, homogénéité

I. VERSION

Clever use of technology will make the world much more efficient

The Economist,
November 6th 2010
(abridged and adapted)

II. EXPRESSION ECRITE

Raffaele Simone,
Le Monde (supplément) du 11 septembre 2010

1. ±

2. ±

Fin de l'énoncé